

No. 24502

---

**INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
INDONESIA**

**Loan Agreement—*West Tarum Canal Improvement Project*  
(with schedules and General Conditions Applicable to  
Loan and Guarantee Agreements dated 1 January  
1985). Signed at Washington on 18 June 1985**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on  
25 November 1986.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE POUR  
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
INDONÉSIE**

**Contrat d'emprunt — *Projet relatif à l'aménagement du ca-  
nal de Tarum-Ouest* (avec annexes et Conditions géné-  
rales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie  
en date du 1<sup>er</sup> janvier 1985). Signé à Washington le  
18 juin 1985**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le dévelop-  
pement le 25 novembre 1986.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>CONTRAT D'EMPRUNT<sup>1</sup>

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---

---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 20 November 1985, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 20 novembre 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.